30506-6/1-4/2020 bjell

Pálhalmai Agrospeciál Kft.
H-2407 Dunaújváros, Pálhalma 1.
tel.: +36 25 / 531 180, 286 514
fax: +36 25 / 285 929
p@agrospec.hu
www.agrospecial.hu

XETO:4930/2019
13704

KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Pálhalmai Agrospeciál Kft.** (a továbbiakban: **Ellátó**)

székhely:	2407 Dunaújváros, Pálhalma 1. 078/36. hrsz.
cégjegyzékszám:	07-09-003062
adószám:	11109000-2-51
bankszámlaszám:	10201006-60012423-00000000
képviseli:	Cséri Zoltán bv. dandártábornok, bv. főtanácsos, ügyvezető

másrészről a **Baranya Megyei Büntetés-végrehajtási Intézet** (a továbbiakban: **Megrendelő**)

székhely:	7621 Pécs Papnövelde u. 7-11.
cégjegyzékszám:	
törzskönyvi azonosító szám (PIR):	752259
államháztartási azonosító (ÁHTI):	050863
adószám:	15752253-2-51
bankszámlaszám:	10024003-01393242-00000000
képviseli:	Dékány Zsolt bv.ezredes, bv.főtanácsos, intézetparancsnok

(a továbbiakban együtt **Felek**, külön-külön **Fél**) között az alábbi feltételekkel a lent meghatározott helyen és időben.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződést a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a központi államigazgatási szervek és a rendvédelmi szervek irányában fennálló egyes ellátási kötelezettségekről, a termékek és szolgáltatások átadás - átvételének és azok ellentételezésének rendjéről szóló 44/2011. (III. 23.) számú Kormányrendelet (a továbbiakban: 44/2011. (III.23.) Korm. rendelet), valamint a büntetés-végrehajtási szervezet részéről a büntetés-végrehajtásért felelős miniszter vezetése, irányítása vagy felügyelete alá tartozó szervek irányában fennálló ellátási kötelezettségről, a fogvatartottak kötelező foglalkoztatása keretében előállított termékekről és szolgáltatásokról, azok átadás-átvételéről és az ellentételezés rendjéről szóló 9/2011. (III. 23.) számú BM rendelet alapján kötik meg.

1. A szerződés tárgya

1.1. Ellátó e keretszerződés alapján kizárólag a jelen pontban részletezett termékeket értékesít Megrendelő részére, Ellátó készletének erejéig oly módon, hogy a termékek átadás-átvétele Megrendelő telephelyén történik.

1.2. **Megrendelő által rendelt termékek**: félsertés, belsőségek, étkezési sült sertészsír, étkezési sertés tepertő, sertés köröm és fej.

1.3. **Leszállításra kerülő áru heti mennyisége**:

- lehúzott félsertés esetén kb. 300 kg,
- belsőségek esetében kb. 300 kg,
- sertés köröm és fej esetén kb. -- kg,
- étkezési sült sertészsír esetében kb. 1040 kg,
- étkezési sertés tepertő esetében kb. ---___ kg.

Felek megállapodnak, hogy Megrendelő megvásárolja az általa rendelt étkezési sertés tepertő mellett keletkezett étkezési sült sertészsír teljes (háromszoros) mennyiségét (1 kg étkezési sertés tepertő mellett 3 kg étkezési sült sertészsír keletkezik). A jelen pontban meghatározott mennyiségek a fogvatartotti létszám függvényében változhatnak.

1.4. **Szállítási nap:** szerda
A termékek szállítására kizárólag a jelen pontban meghatározott mennyiségben és napokon kerül sor.

1.5. **Megrendelő telephelye:** Baranya Megyei BV Intézet 7621 Pécs Papnövelde u.7-11.

2. Ellenszolgáltatás

2.1. A Megrendelő által igazoltan átvett áru ellenértékét a jelen pont szerinti - Felek által közösen elfogadott - árlista alapján kell értelmezni. Az ár tartalmazza a termékek Megrendelő telephelyére történő leszállításának és csomagolásának díját is.

Termék megnevezése	Nettó egységár (Ft/kg)
Lehúzott félsertés	898
Belsőségek	300
Sertés köröm és fej	200
Étkezési sült sertészsír	480
Étkezési sertés tepertő	2 000

2.2. A 2.1. pontban rögzített egységárak jelen szerződés hatályba lépésétől 2020. december 31. napjáig nem módosíthatóak.

2.3. A 44/2011. (III.23.) Korm. rendelet 3 § (3) bekezdése és (4a) bekezdése alapján a keretszerződés becsült **éves nettó ellenértéke 7 728 300 Ft.** Megrendelő részéről a szerződéses keretösszeg kimerítésére nincsen kötelezettség.

3. Fizetési feltételek, késedelmi kamat, kötbér

3.1. Megrendelő az egyes szállítások ellenértékét az áruk 4. pontban rögzített módon történő leszállítást követően, Ellátó által kiállított és megküldött számla alapján, a számla kiállításától számított 30 naptári napon belül köteles Ellátónak átutalással megfizetni. Ellátó számla kiállítására a Megrendelő által igazolt szállítólevél alapján, teljesítést követően jogosult.

3.2. Ha a Megrendelő fizetési késedelembe esik, az Ellátó írásban figyelmezteti a teljesítésre. Ha az írásbeli értesítés kézhezvételétől számított nyolc nap elteltével sem történik meg a teljesítés, úgy az Ellátó jogosult a számla esedékességétől számított, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamat felszámítására, Megrendelő köteles a késedelmi kamat Ellátó részére történő megfizetésére.

3.3. Amennyiben Ellátó szerződéses kötelezettségének nem tesz eleget, illetve késedelmesen teljesít, Megrendelő a késedelemmel érintett szállítás nettó ellenértékének 2 %-a mértékű napi kötbérre jogosult. A kötbér teljes összege nem haladhatja meg a nem teljesített, vagy késve teljesített áru értékének 20 %-át.

3.4. Felek mentesülnek a Szerződéses kötelezettségeik nem, vagy nem megfelelő teljesítésével kapcsolatos jogkövetkezmények alól, ha annak oka a Feleken kívül eső, elháríthatatlan rendkívüli esemény, vis maior (pl. fogolyzendülés, háború, forradalom, földrengés, természeti csapás, szállítási embargó, büntetés-végrehajtási ok, állategészségügyi hatóság intézkedése, a szolgáltatás tárgyát érintő jogszabályi változás, állami, kormányzati, hatósági intézkedés, radikális piaci változások). A vis maior

Pálhalmai AGROSPECIAL

állapot bekövetkezéséről (annak várható felszámolásáról / megszűnéséről), illetőleg a tényleges megszűnéséről haladéktalanul kötelesek a Felek egymást tájékoztatni. A vis maior állapot fennállását – amennyiben az lehetséges – hatósági igazolással kell igazolni, melyet a körülményre hivatkozó félnek kell beszereznie. Vis maior állapot fennállása esetén is törekedniük kell a Feleknek a szerződés szerinti teljesítésére. A szerződéses határidők a vis maior állapot időtartamával meghosszabbodnak. 60 napot meghaladó időtartam esetén Felek jogosultak a szerződéstől írásban elállni.

3.5. Tekintettel arra, hogy Ellátó egyben büntetés-végrehajtási szerv, az alaprendeltetésének (fogvatartottak foglalkoztatása) ellátását akadályozó tényező felmerülését Szerződő Felek vis maior eseménynek tekintik.

4. Szállítási feltételek, határidők

4.1. Félsertés és belsőség rendelése esetében Megrendelő a kívánt szállítási időpontot megelőző hét csütörtök 14^{00} óráig köteles megrendelését írásban leadni. A megrendelésnek tartalmaznia kell a kért szállítási időpontot és a rendelt mennyiséget.

4.2. Étkezési sült sertészsír és sertés tepertő rendelése esetén Megrendelő a kívánt szállítási időpontot megelőző hét hétfő 14^{00} óráig köteles megrendelését írásban leadni. A határidőn túli leadott megrendelés esetén a teljes mennyiség biztosítása nem garantált.

4.3. Külön, soron kívüli megrendelés esetén Felek közösen egyeztetnek a szállítás lebonyolításáról. Szállítási problémák (szállítási eltérés) esetén a pótszállítás a Felek megegyezésével történik, lehetőség szerint 48 órán belüli pótszállítással.

4.4. Ellátó a megrendelt áru szállítását 8^{0} és 10^{00} óra között köteles teljesíteni. Ettől eltérő időpontban történő szállítás Felek által közösen elfogadott időpontban történhet.

4.5. Az áru szállítása kizárólag az vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő eszközzel történhet. Átvételkor Megrendelő méréssel/számolással darabonként ellenőrzi a szállítólevélen szereplő mennyiséget, és szemrevételezéssel ellenőrzi a minőséget (pl. a csomagolás állapotát, a termék minőségét, a termék szavatosságát, stb.). Az esetleges mennyiségi és minőségi kifogásokat a szállítólevél mögött található jegyzőkönyvön és – minőségi probléma észlelése esetén – az áru visszaküldésével jelzi, egyébként kifogás nélkül aláírásával elismeri az átvételt. Ezt követően Megrendelő kizárólag olyan kifogással élhet, ami átvételkor nem volt ellenőrizhető. Ellátó az átadást követő nem megfelelő, szakszerűtlen tárolásból eredő sérülésekért, minőségromlásért felelősséget nem vállal.

4.6. Az áru leszállításakor valamint azt követően észlelt minőségi kifogást a Megrendelő külön írásos formában is jelzi Ellátónak. A minőségi kifogás megalapozottsága tekintetében kialakult vita esetén a vonatkozó szabvány szerinti mintavétel alapján a területileg illetékes szakhatóság szakvéleménye az irányadó. A minőségi kifogás érvényesítésével kapcsolatos költségek a kifogás megalapozottsága esetén Ellátót, ellenkező esetben Megrendelőt terhelik.

5. Ellátó és Megrendelő jogai és kötelezettségei

5.1. Ellátó kijelenti, hogy a jelen szerződés szerinti feladatok elvégzéséhez szükséges valamennyi jogi és szakmai feltételnek megfelel, tevékenységét jogszerűen, szakszerűen, a tevékenységre vonatkozó szabályok betartásával végzi. Az Ellátó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, továbbá mindazon szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység megfelelő szintű ellátásához szükséges. Az Ellátó által értékesített termék a hatósági előírásoknak megfelelő.

5.2. Megrendelő a termékek tulajdonjogát a vételár kiegyenlítésével szerzi meg. Ellátó szavatol azért, hogy Megrendelő korlátozásmentes tulajdonjogot szerez. A terméken harmadik személynek nincsen olyan joga, vagy követelése, amely a tulajdonjog megszerzését akadályozza. Ellátó a Ptk.

Pálhalmai AGROSPECIAL

előírásai szerint szavatosságot vállal azért, hogy a szállított terméknek nincs olyan minőségi hibája, amely a rendeltetésszerű felhasználást nehezíti, vagy akadályozza. Ellátó a leszállított áru felhasználhatóságára a vonatkozó szabvány szerinti szavatosságot vállalja.

5.3. Ellátónak a termékek leszállítását jelen szerződésben rögzített és a Megrendelő kapcsolattartásra kijelölt képviselőjével egyeztetett határidők szerint kell elvégeznie.

A szerződés teljesítése során Ellátó haladéktalanul írásban köteles jelezni a teljesítés akadályát, annak várható megszűnését és az esetleges várható szállítási határidőt. Az Ellátó az adott szállítás teljesítésének időpontját megelőzően egy alkalommal kérheti a teljesítési határidő módosítását kötbér igény érvényesítése nélkül.

6. Hatályba lépés, szerződés módosítása, felmondása

6.1. Jelen szerződés hatálya: **2020. január 01-től 2020. december 31 ig tart**.

6.2. Szerződésmódosításra csak a Felek kölcsönös egyetértésével, írásbeli formában kerülhet sor.

6.3. Felek rögzítik, hogy a szerződést bármelyik fél a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal 30 napra felmondhatja. A szerződésben foglaltak súlyos megszegése esetén a sérelmet szenvedett Fél jogosult – kötbér illetve késedelmi kamat, valamint kártérítési igénye fenntartása mellett - ajánlott, tértivevényes levél formájában a szerződés rendkívüli felmondására.

6.4. A rendkívüli felmondást megalapozó tény különösen egyik, vagy másik Fél általi nem teljesítés (szállítási vagy pénzügyi), mely akkor valósul meg, ha a megrendelés / fizetési határidő elmúltával, írásbeli felszólítás ellenére sem következik be teljesítés 48 órán belül.

7. Egyéb rendelkezések

7.1. Felek rögzítik, hogy valamennyi – a Szerződés teljesítésével összefüggő – információközlést / nyilatkozatot / értesítést írásban (postán vagy email-en keresztül), az alábbiak szerint megjelölt kapcsolattartók útján a megkeresés kézhezvételét követő 24 órán belül közölnek egymással, amelynek kézhezvételét a másik fél köteles ugyan ilyen formában visszaigazolni. Az értesítésekben foglaltak a kézbesítéskor vagy a Felek által meghatározott időpontban lépnek hatályba. Előbbiek értelmében a jelen pontba ütköző módon közölt értesítések úgy tekintendők, mintha azokat a küldő fél meg sem tette volna. A kapcsolattartó képviseleti jogosultsága a Szerződés módosítására, azaz a szerződési feltételek megváltoztatására nem terjed ki.

7.2. Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződéssel összefüggésben tudomásukra jutott, üzleti titoknak minősülő információkat bizalmasan kezelik, azokat, illetéktelen harmadik személyek részére hozzáférhetővé nem teszik. Felek megállapodása szerint üzleti titok a gazdasági tevékenységhez kapcsolódó minden nem közismert, vagy az érintett gazdasági tevékenységet végző személyek számára nem könnyen hozzáférhető olyan tény, tájékoztatás, egyéb adat és az azokból készült összeállítás, amelynek illetéktelenek által történő megszerzése, hasznosítása, másokkal való közlése vagy nyilvánosságra hozatala a jogosult jogos pénzügyi, gazdasági vagy piaci érdekét sértené vagy veszélyeztetné, feltéve, hogy a titok megőrzésével kapcsolatban a vele jogszerűen rendelkező jogosultat felróhatóság nem terheli.

7.3. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény 63. §-a alapján, az Állami Számvevőszék az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását, valamint a közpénzek felhasználását a fenti törvényekben rögzítetteknek megfelelően.

7.4. Megrendelő tudomásul veszi, hogy Ellátó vállalatcsoport tagja, ezért a Bv. Holding elismert vállalatcsoport uralkodó tagja, a Bv. Holding Kft. (székhely: 1108 Budapest, Venyige utca 1-3.).; cégjegyzékszám: Cg. 01 09 200937) – a Bv. Holding irányítása és az egységes üzleti koncepció megvalósítása érdekében a jelen Szerződésbe betekinthet, az abban foglaltakat megismerheti.

Pálhalmai AGROSPECIAL

7.5. Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény és a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete („GDPR") előírásainak való megfelelés érdekében a szerződő felek az alábbiakat jelentik ki, illetve az alábbiakban állapodnak meg:

7.5.1. Felek vállalják, hogy a másik fél által a részükre átadott személyes adatokat bizalmasan kezelik, kizárólag a szükséges mértékben, a jelen szerződésben meghatározott feladatok ellátásának céljából használják fel, hozzájárulás nélkül személyes adatot nem továbbítanak, nem hoznak nyilvánosságra, vagy nem tesznek hozzáférhetővé.

7.5.2. A szerződő felek kijelentik, hogy az általuk átadott személyes adatokat jogszerűen kezelik és azoknak a másik fél részére történő továbbítására jogosultak.

7.5.3. A szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban nyilvántartott, kezelt és a másik fél rendelkezésére bocsátott személyes adatok kezelése során a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően járnak el.

7.5.4. Amennyiben a felek harmadik személyt (például munkavállalójukat, vezető tisztségviselőjüket, egyéb alkalmazottjukat) érintő személyes adatot adnak át a másik fél részére, úgy vagy gondoskodnak arról, hogy a harmadik személytől szükség szerint megfelelő felhatalmazással rendelkezzenek a személyes adat továbbítására vagy a szerződés teljesítésével kapcsolatban és ahhoz szükséges mértékben harmadik személyt érintő személyes adatot a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján, a másik szerződő fél jogos érdekében veszik át egymástól. Az átadó fél felel a harmadik személlyel szemben az adatkezeléssel kapcsolatos előírások betartásáért, a fenti rendelkezések megsértéséért, így különösen a harmadik személynek adott tájékoztatás elmulasztásáért.

7.6. A szerződő felek jogosultak a másik féltől a jelen szerződés teljesítése, így elsősorban kapcsolattartás érdekében tudomásukra jutott személyes adatokat nyilvántartásukban tárolni és a jelen szerződés teljesítésével, a célhoz kötött adatkezelés elve szerint ésszerűen összefüggő célra felhasználni és továbbítani.

7.7. Ellátó részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy elérhetőségével:
Sertés tekintetében
Koncz Zoltán, sertéstenyésztési osztályvezető helyettes
Telefon: 06-20/432-1873
EKG: 110-3443
e-mail: konczzoli@agrospec.hu

7.8. Megrendelő részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy elérhetőségével:
Telefon:72/520-138
EKG: 123-3108
FAX: 72/233-481
e-mail: pecs.uk@ bv.gov.hu

7.9. Felek a büntetés-végrehajtással kapcsolatos speciális szabályokat maradéktalanul betartják.

7.10. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés bármely kikötése bíróság rendelkezése, vagy jogszabály / jogszabályváltozás alapján érvénytelennek bizonyulna, úgy az a Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. Felek az érvénytelenség miatt kiesett rendelkezést az annak tartalmához lehető legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.

7.11. Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelelnek. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

7.12. Felek kijelentik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül. Ellátó vállalja, hogy jelen pontban tett nyilatkozatában foglaltak változása esetén Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatja.

7.13. Ellátó kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett gazdasági társaság, amely – a szerződés aláírásának időpontjában – nem áll csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás hatálya alatt.

7.14. Megrendelő jelen szerződés aláírásával kifejezetten lemond – a jogszabály által lehetővé tett körben – arról, hogy az Ellátó társaság vezető tisztségviselőivel szemben a jelen szerződéssel összefüggésben bármilyen kártérítési vagy egyéb igényt érvényesítsen. Az Ellátó társaság vezető tisztségviselői erre a felelősségkorlátozásra közvetlenül hivatkozhatnak. Felek kölcsönösen és kifejezetten kizárják továbbá a Megrendelő azon jogát, hogy jelen szerződést megtámadja arra való hivatkozással, hogy ezen pontban foglalt igényérvényesítésről való lemondás miatt a szolgáltatás és ellenszolgáltatás között feltűnő értékaránytalanság lenne.

7.15. A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. és egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak. Az esetleges jogvitákat Felek megkísérlik békés úton rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a per tárgyától és értékétől függően a Dunaújvárosi Járásbíróság vagy a Székesfehérvári Törvényszék illetékességét kötik ki.

7.16. A felek a jelen - 6 számozott oldalból álló - szerződést elolvasták, megértették, majd mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá. A szerződés négy eredeti, egymással megegyező példányban készült, amelyekből három példány a Megrendelőnél, egy példány pedig az Ellátónál marad.

Pécs, 2019. 12. 30

Baranya Megyei Büntetés-végrehajtási Intézet

Dékány Zsolt
bv. ezredes, bv. főtanácsos
intézetparancsnok
Megrendelő

Pálhalma, 2019. 01. 22

Pálhalmai Agrospeciál Kft. 2407 Dunaújváros, Pálhalma 1.

Cséri Zoltán
bv. dandártábornok, bv. főtanácsos
ügyvezető
Ellátó

A jogi ellenőrzése megtörtént.
Pálhalma, 2019. 2020. 01. 22.

dr. Csepregi Boglárka
jogtanácsos
Pálhalmai Agrospeciál Kft.
Dunaújváros Pálhalma 1. 078/36. hrsz.
KASZ: 36074094

Az Ávr. 55. § alapján pénzügyi ellenjegyzésre jogosult személy ellenjegyzése
A szerződést, mint pénzügyi ellenjegyző az Ávr. 50. § rendelkezései értelmében ellenjegyzem:
Pécs, 2019. ....12..... hónap ....30.... nap

.....
pénzügyi ellenjegyzésre jogosult

A megbízó jogi képviselőjeként nyilatkozom, hogy a szerződés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel:
Pécs, 2019. ....12..... hónap ....30.... nap

.....
Dr. Porpáczy Ügyvédi Iroda
dr. Berkéné dr. Porpáczy Szilvia
ügyvéd

Pálhalmai Agrospeciál